

NSÍ-Lyn 1-3 (0-2):

Taptu – men dumpaðu ikki

Sum væntað, so megnaðu runavík-ingar ikki at gera tað stóra við norska Lyn, men sum heild stóð føroyska liðið seg tó hampuliga væl, og serliga fyrra umfarið kunnu teir vera væl nøgdir um

FÓTBÓLTUR

Jákup Mørk

Eftir steypasigurin í fjør fekk NSÍ fyrri fyrstu ferð møguleikan at royna seg í europeiskum høpi, og var hósdagurin settur sum dagurin, har felagið skuldi upp til próvtøku í so máta.

At tað var norska Lyn, sum gjørdist mótstøðuliðið, hevði sum so bæði fyrimunir og vansar. Fyrimunir, tí hetta ikki viðfórði nakrar ovurstórar ferðaútreiðslur, tá farið verður Noregs, og kanska eisini tí liðið í ár als ikki tykist hava somu styrkina sum liðið, ið í fjør vann sær bronsumerki í bestu norsku deildini.

Hinvegin er einki at dylja yvir, at júst móti norskum feløgum og norskum fót-bólti sum heild hevur tað ofta verið sera tungt hjá føroyskum leikarum. Eitt nú hava tey bæði havnar-feløgin fingið av at vita á sínum noregsferðum, eins og føroyska manslandsliðið heldur ikki man minnst Noreg sum nakað lætt mótstøðulið.

Royndu at spæla

Undan dystinum vóru boðini frá NSÍ-venjaranum, Jógvan Martin Olsen, at hansara menn skuldu tora at spæla fót-bólt. Tora at vera við til at mynda dystin, og so máttu teir bara siggja, hvussu langt hetta kundi bera.

Og fyrstu trý korterini var eisini eyðsæð, at tað var júst hetta, sum runavík-ingarnir royndu. At mótstøðumenninir leikliga vóru omaná, tóktist sum so ikki at órógva heimaliðið, sum í sínum lag royndi at spæla seg niðaneftir vøllinum.

Tað viðfórði so hinvegin eisini, at Lyn kom fram til fleiri heilar og hálvur møguleikar. Við spælskipanini, sum í útgangsstøði líktist einari 4-5-1 royndu teir at toyggja spælið út í borðini, har Per Egil Swift og Johan Guðmundsson fleiri ferðir brutu ígjøgnum. Antin við tøttum dragingum, ella við skjóttum samanspæli, har bólturin



Helgi L. Petersen hevur bóltin við fótarnar í fyrsta dystinum hjá NSÍ í evropeiskum fót-bólti. Mynd: Álvur Haraldsen

eftirfylgjandi varð sendur í tómrúmi, sum serliga í høgra verjuborði hjá NSÍ vóru stór.

Í Jens Martini hava runavíkingar tó ein vanligu tryggan aftasta skansa, og fleiri ferðir gav hann eisini royndir uppá, hví hann nú í nógv ár hevur verið fast innbúgv á landsliði okkara.

Tað mátti bresta

Um miðjan fyrra hálvleik gekk tó galið. Enn ein nærgangandi roynd hjá Lyn endaði við hornsparki, og tá hetta varð sent innfyri, fekk NSÍ ikki vart fyri. Bólturin endaði hjá Ole-Bjørn Sundgot, sum fekk beint hann í málið. Og so kundu norsku áskoðararnir við vøllin klappa. Onkur teirra enná somikið ógvusligt, at eitt neyðbluss endaði á vøllinum, soleiðis at dysturi mátti steðgast eina løtu, samstundis sum norski áskoðarin varð leiddur út av leikvøllinum.

Runavíkingar fullu tó ikki í fátt, og fáar minuttir eftir hetta fingi teir kanska besta møguleikan í dystinum. Eitt skjótt kontra varð sett ígongd, og við eini langari diagonal-sending varð Jónstein Petersen leiktur leysur. Heldur enn at seta kós beint móti málinum ívaðist hann nakað, áðrenn ferð varð sett á, og hetta gav verjuni møguleika at kroysta hann nakað úteftir. Og tá skotið so loksins kom, hevði møguleikin at spælt Helga L. Petersen

blankan helst verið betra valið.

Einstakar aðrar ferðir var eisini vandi á ferð framman fyri norska málið, men stutt fyri hálvleik varð allur ivi um úrslitið burturbeindur. Runavíkingar royndu at seta rangstøðufelluna, men hetta miseyndaðist, soleiðis at Johan Guðmundsson heldur fór sjálvur avstað, og eftir at hava rundað Jens Martin setti hann bóltin í netið.

Og tað var sum so tað. Seinna umfarið var skjótt greitt, at runavíkingar høvdu nýtt tað mesta av orkunum. Spælið var als ikki á sama støði eftir steðgin, og áskoðarin mundi leingi sita við varhuganum av, at mótstøðumenninir ikki gjørdu so øgiliga nógv meira enn tað, sum teimum nýttist at gera. Vandir var ofta á ferð, men fram til 80. minutt tóktist tó, at 2-0 skuldi gerast endaliga úrslitið. Tá endaði eitt væl spælt álop tó við, at Helgi Sigurðsson tætt inni undir málinum kundi økja um munin.

Men runavíkingar fingi seinasta orðið. Ein stór misskiljing í norsku verjuni fórði til, at ein returbólur ikki varð ruddaðu burtur. Helgi L. Petersen var rangstaddur, men hann gav greið tekin um, at hann ikki var partur av spælinum, og so kundi Jústinus R. Hansen einsamallur við málverjanum senda í kassins kom, hevði møguleikin at spælt Helga L. Petersen

høvdu leitað sær niðan á Svangaskarð, og seinastu minuttirnar royndu teir eisini at seta dám á, men í veruleikanum mundu eisini teir ásanna, at runavíkingar so ikki koma víðari í hesi royndini. Í øllum førum ikkiuttan at ein sensatió av teimum heilt stóru verður at siggja í Oslo um tveir vikur.

Fingu staðfest seg

Víðari luttøku høvdu runavíkingar tó neyvan roknað við sjálvir. Heldur var fremsta málið at gera ein góðan figur, sum tikið verður til, og yvir høvur má eisini sigast, at hetta eydnaðist hampuliga væl. At tapa móti einum betri liði er ongan tíð nøkur skomm, og tað var eitt betri lið, sum runavíkingar her hittu.

Skulu nakrir einstaklingar nevast, so slepst ikkiuttanum, at Jens Martin Knudsen frammanfyri Henrik Larsen fekk staðfest, at so leingi hann er millum aktivu leikararnar í Føroyum, so er hann sjálvskrivvaður í landsliðshópinum. Ein annar av leikarunum, sum eisini skraði framúr hendan dagin, varuttan íva Jónstein Petersen. Hann telist kanska ikki millum størstu bóltsnillingarnar á liðnum, men hann staðfesti í øllum førum, hvussu nógv skjótleikin hevur at siga í altjóða fót-bóliti. Tá runavíkingar gjørdu um seg, var tað aloftast í hansara borði, at

hetta hendi, og meira enn tí einu ferðina noyddist mótstøðan at steðga honum á slíkan hátt, at dómarnir sá seg noyddan at floyta og koma við formanandi orðum.

Men sum heild, so má sigast, at eingin dumpaði fullkomuliga til royndina. Liðið fekk vist, at teir væl kunnu vera við í føroysku umboðanini komandi árin, og við lága miðalaldrinum á liðnum í huga kann hetta væl gerast oftani. Ikki minst, um tað eisini eydnast liðnum at finna ein kvalifiseraðan avloysara til Jens Martin, tá hann einferð velur at leggja handskarar á hillina.

Dysturin í tølum
NSÍ-Lyn 1-3 (0-2)
UEFA-Cup dystur á Svangaskarði
0-1: Ole-Bjørn Sundgot, 22
0-2: Johan Guðmunds., 38
0-3: Helgi Sigurðsson, 80
1-3: Jústines R. Hansen, 87
Dómari: Igor Egorov (RUS)

NSÍ: 1. Jens Martin Knudsen – 15. Brynjálvar F. Nielsen, 10. Óli K. Hansen, 19. Messias Pereira, 18. Sjúrdur Jacobsen (3. Jústinus R. Hansen, 84.) – 7. Ger Langgaard, 5. Kári Hansen (4. Rúni Rasmussen, 79.), 6. Ian Højgaard, 8. Jónstein Petersen – 17. Sonni L. Petersen (13. Andy Ó. Olsen, 54.), 12. Helgi L. Petersen

2003

ÁR TEIRRA BREKAÐU!

KOM OG HUGNA TÆR,

TÍ FRÍGGJAKVØLDIÐ 22. AUGUST

KL. 19.00 VERÐUR

Super HUGNAKVØLD

Í MENTANARHÚSINUM Í FUGLAFIRÐI

Borðhald
við grýtursetti,
salat, sodavahn,
te/kaffi og is

Góður felagssangur við
Karl Martin Samuelsen og
Terja Rasmussen

Undirhald verður
við Angelu Petersen
og Rúna Gaardlykke

Emma Vágoy
og onnur syngja

Aftaná verður dansur
við Arna Carlsen og
Kenneth Rasmussen

Hvørjum bíðar tú eftir?

- Skunda læt og keyp atgongumerki á bara 160,- kr.

í Kiosk Vár í Runavík · Kiosk Vár í Klaksvík · Statoilstöðini í Gundadali
Shellstöðini við Streymin · Mýlluni í Miðvági · Shellstöðini í Vági

HØROYRA SPARIKASSI

FØROYA BANKI

EIMSKIP

ATLANTIC AIRWAYS

ALDURSMARK 15 ÁR

Í samband við listafransýningina hjá Slægi í Riberhus – skipar FRIÐER-Vónandi koma nógð fólk og ikki minst menningararnar úr øllum landinum.

SEINASTA FREITT AT KEPPA ATGONGUMERKI ER MÅNADAGIN 18. AUGUST

klipp og goym



Fyrstafloks seyðahegn

50m X 90cm
6 tráðað
Yvir og undirtráður 3mm
Millumtráður 2,5mm
Meskavídd
B. 15cm H. 14cm til H. 22cm
Galvanisering 240g/m²

Einans kr. 375,-

Fa. H.J. Michelsen. Handan Á 6
tlf. 31 44 14 - 21 44 14

Sosiálurin 311800

BMW til sølu



BMW 540iA

Árg. 12/'98, 124.000 km., 286 HK.

Útgerð: GPS, leður, telefon, sjónvarp, el-setur og mangt annað.

Søluþrísur: 250.000 kr.

Tlf. 318998/0033680289996

Fuglafjarðar Sjonleikarafelag

Lýst verður til aðalfund í Mentanarhúsinum, mána-kvøldið 1. september 2003 kl. 19.30.

Skrá: Viðgerð og møgulig støðutakan av bygnaðarbroytingum

Nevndin

Húsavarðartænastan

Jens Kristian Hansen Sámal Erik Hentze
Bygningssnikkari Bygningssnikkari
Tel. 215590 Tel. 215589
Fax. 315590

Brattalíð 8 · 100 Tórshavn

Ogna tær tín egna húsavørð

Handverkarar til Húsavarðartænastuna

Søkt verður eftir tveimum dugnaligum handverkarum til Húsavarðartænastuna, at byrja skjóttast tilber.

Arbeðsuppgávurnar eru m.a. hesar:

- Húsavarðartænastu uppgávir
- Húsaumvælingar bæði stórar og smáar
- Nýbyggingan/umbyggingar – av ymiskum slag
- Umframt aðrar líknandi uppgávir

Krøv til tann, ið settur verður:

- Tú er lærdur bygningssnikkari ella timburmaður
- Hevur koyrikort
- Skal kunna arbeiða sjálvstøðugt
- Ert fyrrikomandi og ágrýtin
- Góð samstarvsevni

Húsavarðartænastan kann bjóða tær:

- Eitt spennandi og avbjóðandi starv
- Samstarv við nógvar ymskar kundar
- Fjølbroyttar arbeðsuppgávir

Løn og onnur viðurskifti tosa vit nærri um.

Umsóknir skulu vera okkum í hendi í seinasta lagi 22. august.

Vilt tú vita meira um starvið, so ring og spyr eftir Húsavarðartænastuni.

Alt snikkara- og timburarbeiði

Arbeðshandskar

tíll øll endamáli - bæði á sjógv og landi

ADC-Heilsølan

Landsins størsta úrval
frá eingangshandskum til
føðraðar Japan-handskar

Láarvegur 14 • 100 Tórshavn • Tel. 315828 • Fax 315893
ade@ade.fo

Sosiálurin 311800